

**Instruction manuals**

www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Kat. Nr. 35.1142**Bruksanvisning****VIEW****Trådlös väderstation****Kat.-Nr. 35.1142**

Tack för att du valde detta instrument från TFA.

1. Innan du använder den här enheten: Se till att du läser bruksanvisningen noggrant.

Bruksanvisningen medföljer enheten eller kan laddas ner på www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

- Denna information hjälper dig att bekanta dig med din nya enhet, att lära dig alla dess funktioner och delar, att ta reda på viktiga detaljer om dess första användning och hur du använder den och för att få råd i händelse av fel.
- Att följa och respektera anvisningarna i din manual kommer att förhindra skador på ditt instrument och förlust av dina lagstadgade rättigheter som uppstår på grund av felaktig användning.
- Vi ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att dessa instruktioner inte efterföljs.
- Likaså tar vi inget ansvar för eventuella felaktiga avläsningar och för eventuella konsekvenser som kan bli följden av dem.
- **Ta särskild hänsyn till säkerhetsanvisningen!**
- **Behåll denna bruksanvisning för framtida referens!**

2. Leveransens innehåll:

- Trådlös väderstation (basstation)
- Drei Thermo-Hygro-Sender (Kat.-Nr. 30.3215.02)
- Bruksanvisning

3. Användningsområde och alla fördelar med ditt nya instrument i korthet:

- För kontroll av inomhus- och utomhusklimat.
- Med inomhussensor och 3 trådlösa radiosändare för övervakning av temperatur och luftfuktighet i upp till 4 rum (max. 60 m)
- Trendindikatorer och maximi-/minimivärden
- Väderprognos med symboler och barometertrycksvisning
- Radiokontrollerad klocka med datum och veckodag (7 språk)
- För att ställas eller hängas upp

4. För din säkerhet

- Produkten är uteslutande avsedd för det användningsområde som beskrivs ovan. Det bör endast användas enligt beskrivningen i denna instruktion.
- Otillåtna reparationer, modifieringar eller ändringar av produkten är förbjudna.



Varning! Risk för skada!

- Förvara enheterna och batterierna utom räckhåll för barn.
- Batterier innehåller skadliga syror och kan vara farliga vid förtäring. Om ett batteri sväljs kan detta leda till allvarliga inre brännskador och dödsfall inom 2 timmar.
- Om du misstänker att ett batteri kan ha svalts eller på annat sätt hamnat i kroppen, sök omedelbart medicinsk hjälp.
- Batterier får inte kastas i elden, kortslutas, tas isär eller laddas. **Explosionsrisk!**
- Svaga batterier bör bytas så snart som möjligt för att förhindra skador som orsakas av läckage.
- Använd aldrig en kombination av gamla och nya batterier tillsammans, eller batterier av olika slag.
- Använd kemikaliebeständiga skyddshandskar och skyddsglasögon vid hantering av läckande batterier.



Viktig information om produktsäkerhet!

- Utsätt inte enheterna för extrema temperaturer, vibrationer eller stötar.
- Skydda den mot fukt!
- Sändarna är skyddade mot stänkvatten, men är inte vattentäta. Om du vill använda sändarna utomhus, välj en plats som är skyddad från nederbörd..

Fig. 1

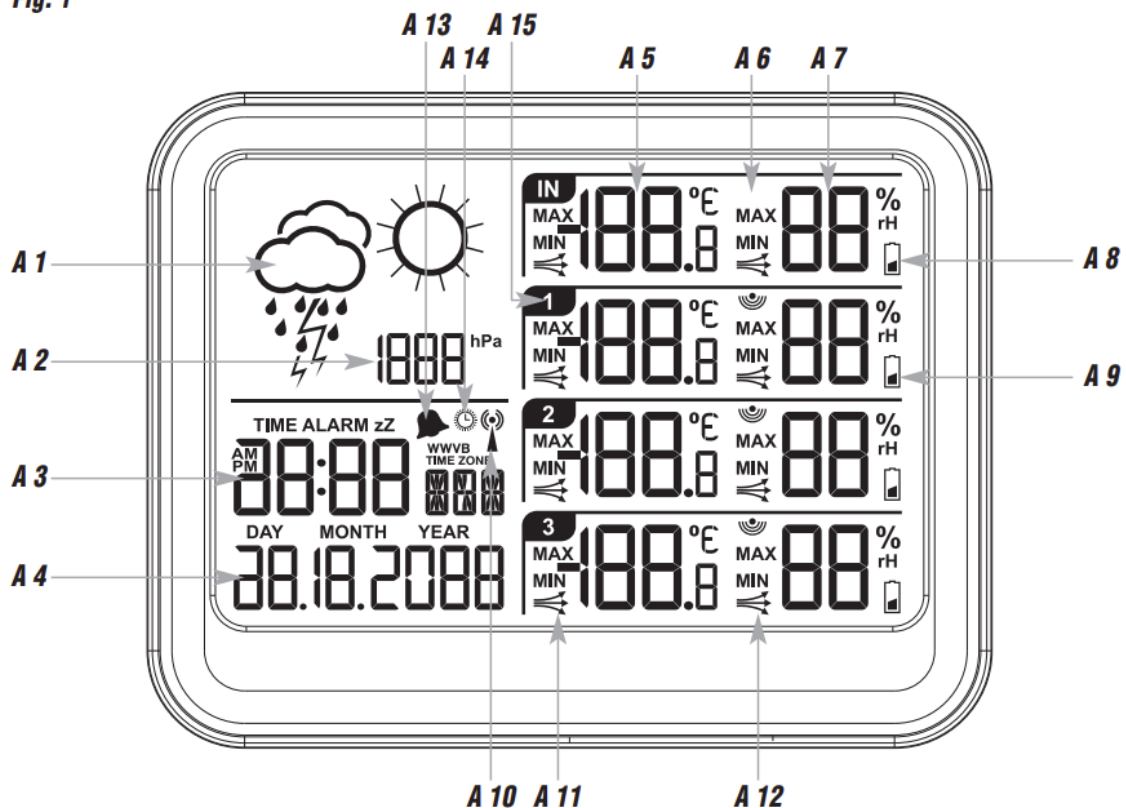


Fig. 2

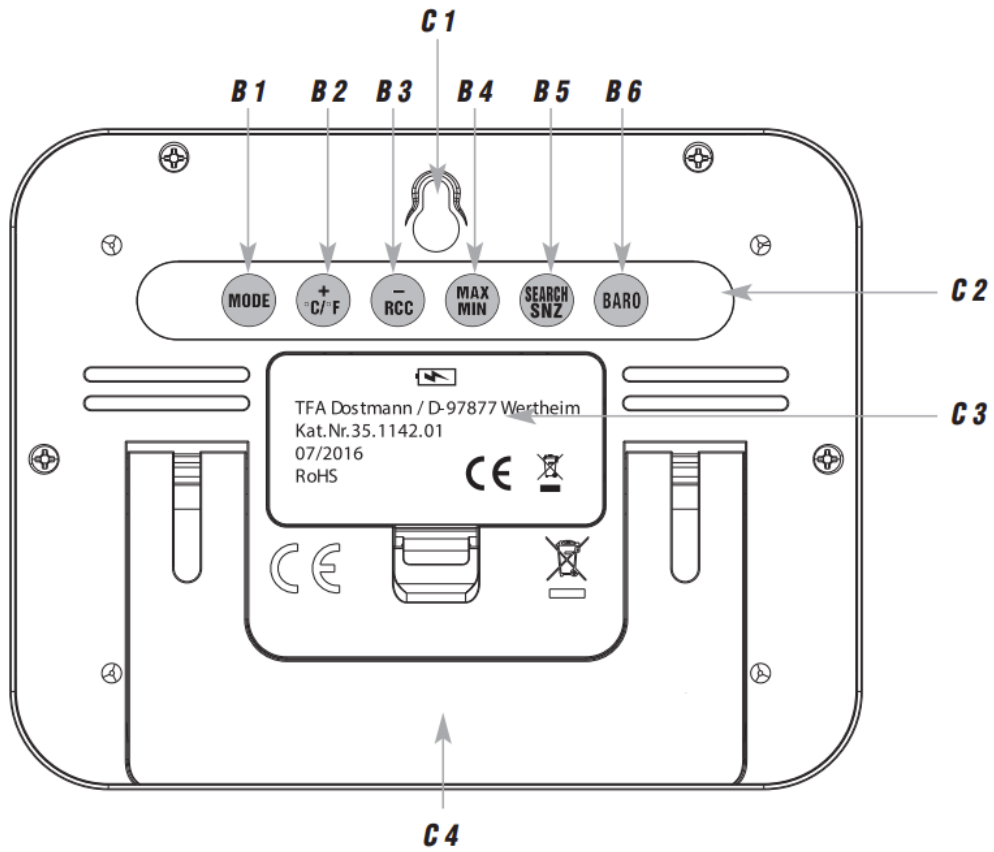
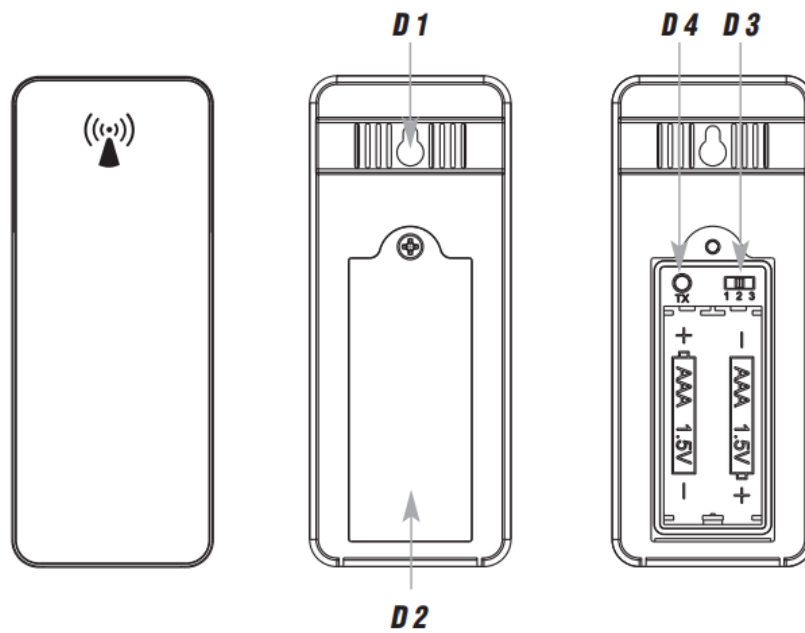


Fig. 3



5. Delar och knappar

Basstation

A: Display (Fig. 1)

- A 1: Väderprognos med vädersymboler
- A 2: Lufttryck
- A 3: Klocka-/Alarmtid
- A 4: Datum
- A 5: Inomhustemperatur
- A 6: Maximal och minimal visning
- A 7: Luftfuktighet inomhus
- A 8: Batteriikon för basenheten
- A 9: Batterisymbol för sändaren
- A 10: Ikon för DCF-mottagning
- A 11: Indikator för temperaturtrend
- A 12: Indikator för luftfuktighetstrend
- A 13: Alarm-symbol
- A 14: Sommartid (DST) symbol
- A 15: Kanalnummer

B: Knappar (Fig. 2)

- B 1: **MODE** knapp
- B 2: **+ / °C °F** knapp
- B 3: **- / RCC** knapp
- B 4: **MIN / MAX** knapp
- B 5: **SEARCH / SNZ** knapp
- B 6: **BARO** knapp

C: Hölje (Fig. 2)

- C 1: Väggh monteringshål
- C 2: Knappar
- C 3: Batterifack
- C 4: Ställ (utvikbart)

D: Sändare (Fig. 3):

- D 1: Väggh monteringshål
- D 2: Batterifack
- D 3: Omställare 1, 2, 3
- D 4: **TX** knapp

6. Komma igång

6.1 Sätt i batterierna

- Placera basstationen och sändaren på ett bord på ett avstånd av cirka 1,5 meter från varandra. Undvik att komma nära möjliga störningskällor (elektroniska enheter och radioinstallationer).
 1. Öppna det skruvbara batterifacket på den första sändaren.
 2. Ställ skjutreglaget i läge 1.
 3. Sätt i två nya batterier 1,5 V AAA, polaritet som illustreras.
 4. Stäng batterifacket igen.
- Upprepa steg 1-4 för de andra två stationerna. Använd skjutreglaget för att välja en annan kanal för varje station.
- Ta bort skyddsfolien från basstationens display.
- Öppna batterifacket på basstationen och sätt i två nya batterier 1,5 V AAA. Varvid du försäkras dig om att polariteten är korrekt. Enheten varnar dig med ett pip och alla LCD-segment visas ett kort ögonblick. Stäng batteriluckan igen.
- Inomhustemperatur och luftfuktighet visas på basstationens display.

6.2 Inställning av atmosfärstryck

- Så snart batterierna är isatta, eller om du trycker och håller ned **BARO**-knappen i 2 sekunder i normalt läge, kommer lufttrycksvärdet att börja blinka i 20 sekunder. Under denna tid kan du använda **+ / °C °F** eller **- / RCC**-knappen för att ställa in värdet.
- Det relativa lufttrycket är relaterat till havsnivån och måste justeras. Be om det aktuella atmosfärstrycket i ditt hemområde (lokal vädertjänst, internet, optiker, kalibrerade instrument i offentliga byggnader och flygplats)
- Bekräfta inställningen med **BARO**-knappen.

6.3 Mottagande av utomhusvärdena

- Basstationen försöker nu ta emot de externa värdena för de tre sändarna. Mottagningssymbolen blinkar. Om mottagningen lyckas visas utomhustemperaturen och luftfuktigheten på basstationens display med lämpligt kanalnummer.
- Om mottagningen av utomhusvärdena misslyckas visas "- -" på basstationens display. Kontrollera batterierna och försök igen. Kontrollera om det finns någon störningskälla.
- Du kan starta initieringen manuellt. Tryck och håll ned **SEARCH / SNZ** knappen på basstationen i två sekunder. De registrerade kanalerna kommer att raderas.
- Tryck på **TX**-knappen i sändarens batterifack. Överföringen av utomhusdata sker omedelbart och en lyckad mottagning kommer att bekräftas av en pipton på basstationen.

6.4 Mottagning av DCF-frekvenssignalen

- När basstationen har slutfört sökningen efter sändarna kommer enheten att börja söka efter DCF-signalen (radiokontrollerad klocksignal) och DCF-mottagningssignalen blinkar.
- Om tidskoden har tagits emot efter 2-12 minuter, kommer den radiokontrollerade tiden, datumet och DCF-mottagningssignalen att visas på displayen hela tiden.
- Du kan starta initieringen manuellt.
- Tryck på **- / RCC**-knappen i 3 sekunder.
- DCF-symbolen blinkar.
- Avbryt mottagningsförsöket genom att trycka på **- / RCC**-knappen .
- DCF-mottagningen sker alltid varje timme mellan 2:00 och 5:00 på morgonen. Om fortfarande ingen mottagningen har lyckats klockan 5:00 kommer ytterligare försök att göras igen klockan 2:00 på morgonen.
- Om klockan inte kan detektera DCF-signalen (till exempel på grund av störningar, sändningsavstånd etc.) kan tiden ställas in manuellt. DCF-symbolen försvinner och klockan fungerar då som en normal kvartsklocka. (se: Manuella inställningar).
- Det finns 4 olika mottagningssymboler:



- Symbolen för radiovågen blinkar – mottagningen är aktiv
- Symbolen för radiovågen är fast – mottagningen är lyckad
- Bara radiomastsymbolen – ingen mottagning / ställ in tiden manuellt
- Ingen symbol – mottagningen avstängd

6.4.1 Anmärkning för radiokontrollerad tid DCF

- Tidsbasen för den radiokontrollerade tiden är en cesiumatomklocka som drivs av Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig. Den har en tidsavvikelse på mindre än 1 sekund på en miljon år. Tiden kodas och sänds från Mainflingen nära Frankfurt via frekvenssignalen DCF-77 (77,5 kHz) och har en sändningsräckvidd på cirka 1 500 km. Din radiokontrollerade klocka tar emot signalen, omvandlar den och visar alltid den exakta tiden. Övergång från sommartid eller vintertid sker automatiskt. Under sommartid visas sommartidsikonen på displayen. Mottagningen beror främst på det geografiska läget. Normalt ska det inte vara några mottagningsproblem inom en radie på 1 500 km runt Frankfurt..

Observera följande:

- Det rekommenderade avståndet till störande källor som datorskärmar eller TV-apparater är minst 1,5–2 meter. Inuti järnförsedda betongrum (källare, överbyggnader) försvagas den mottagna signalen.
- I extrema fall, vänligen placera enheten nära ett fönster för att förbättra mottagningen.
- Under natten är atmosfärsstörningarna vanligtvis mindre allvarliga och mottagning är möjlig i de flesta fall. En enda daglig mottagning är tillräcklig för att hålla noggrannhetsavvikelsen under 1 sekund.

7. Drift

- **Viktigt:** Det är inte möjligt att använda knapparna samtidigt som du tar emot radiosignalen från sändarna.
- Under drift bekräftas alla lyckade inställningar med en kort pipton.
- Tryck och håll ned **+ / °C °F** eller **- / RCC**-knappen i inställningsläge för att gå in i snabbt läge.
- Instrumentet avslutar automatiskt inställningsläget om ingen knapp används inom 20 sekunder.

7.1 Manuell inställning av klocka och kalender

- Håll **MODE**-knappen intryckt i tre sekunder. Timsiffran blinkar. Tryck på **+ / °C °F** eller **- / RCC**-knappen för att justera timmarna. Med **MODE**-Knappen kan du nu styra minuter, år, månad, dag, språk för veckodagen (standard: ENG), 12- eller 24-timmars tidssystem (standard: 24 timmar), DCF-mottagning (standard: RCC på) och tidszon (standard: 00) och ställa in den med **+ / °C °F** eller **- / RCC**-knappen.
- Bekräfta inställningen med **MODE**-knappen.
- När DCF-tidssignalen har tagits emot skrivs den manuellt inställda tiden över om DCF-mottagningen är aktiverad.

7.1.1 Språkinställning för veckodagen

- I inställningsläget kan du välja språk för veckodagen: Tyska (GER), engelska (ENG), italienska (ITA), franska (FRE), nederländska (DUT), spanska (SPA) och danska (DAN).

7.1.2 Inställning av 12- eller 24-timmarsvisningen

- I inställningsläget kan du välja 12- eller 24-timmarsvisning.
- I 12 HR-system VISAS AM (före middagstid) eller PM (efter middagstid) på displayen.

7.1.3 DCF mottagning

- Som standard aktiveras DCF-mottagningen (RCC on) och efter att DCF-signalen har mottagits så krävs ingen manuell justering.
- I inställningsläget trycker du på **+ / °C °F** eller **- / RCC** knappen om du vill inaktivera DCF-mottagningen (RCC OFF).

7.1.4 Inställning av tidszonen

- I inställningsläget kan du göra tidszonskorrigeringen (+12/-12).
- Tidszonskorrigeringen behövs för länder där DCF-signalen kan tas emot men tidszonen skiljer sig från DCF-tiden (t.ex. +1 = en timme plus).

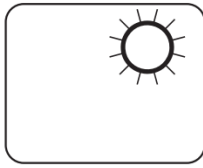
7.2 Alarmfunktion

- Tryck på **MODE**-knappen i normalt läge för att gå in i larmläge.
- ALARM och 07:00 (standard) eller den senast inställda alarmtiden visas på displayen.
- Tryck och håll ned **MODE**-knappen.
- Timindikatorn blinkar och alarmikonen visas på displayen.
- Larmet är aktiverat.
- Tryck på **+ / °C °F** knappen eller **- / RCC** för att ställa in timmarna
- Bekräfta inställningen med **MODE**-knappen och ställ in minuter på samma sätt.
- Tryck på **MODE**-knappen igen.
- Displayen visar aktuell tid och alarmikonen.
- När den justerade larmtiden är uppnått ringer larmet.
- Larmsymbolen blinkar.
- Om larmet inte stoppas manuellt stängs larmtonen automatiskt av efter 2 minuter och återaktiveras vid samma inställda tidpunkt följande dag
- Tryck på valfri knapp (förutom **SEARCH / SNZ**) för att avsluta alarmet.
- Tryck på **SEARCH/SNZ**-knappen för att aktivera snooze-funktionen.
- Om snooze-funktionen är aktiverad blinkar zZ-symbolen på displayen.
- Larmljudet avbryts i 10 minuter.

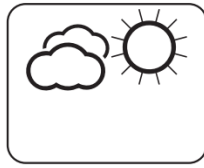
7.3 Aktivera/stäng av larmet

- Tryck på knappen **+ / °C °F** eller **- / RCC** i larmläge för att avaktivera och aktivera larmfunktionen.
- Alarmikonen försvinner/visas.

7.3 Väderprognoser



soligt



delvis molnigt



mulet



regnigt



stormigt

- Den radiokontrollerade väderstation skiljer mellan fem olika vädersymboler (soligt, delvis molnigt, mulet, regnigt och stormigt).
- Väderprognosen avser ett intervall på 12 timmar och indikerar endast en allmän vädertrend. Till exempel, om det aktuella vädret är molnigt och regnikonen visas, betyder det inte att produkten är felaktig eftersom det inte regnar. Det betyder helt enkelt att lufttrycket har sjunkit och vädret förväntas bli sämre men inte nödvändigtvis regnigt. Noggrannheten är cirka 70%.
- Solsymbolen visas också en stjärnklar natt.

Viktig anmärkning

- Observera att prognossymbolen kommer att bli mer definierad under drift. Prognossymbolen är aktiv redan från början, men prognosernas tillförlitlighet ökar med mängden insamlad data.

7.4 Temperatur och luftfuktighet

7.4.1 MAX/MIN värden

- Tryck på **MAX/MIN**-knappen i normalt läge.
- MAX visas på displayen.
- Du kan nu få de högsta värdena sedan den senaste återställningen för temperatur och luftfuktighet inomhus och utomhus.
- Tryck på **MAX/MIN** knappen igen.
- MIN visas på displayen.
- Du kan nu få de lägsta värdena sedan den senaste återställningen för temperatur och luftfuktighet inomhus och utomhus.
- Tryck på **MAX/MIN** knappen en gång till för att gå tillbaka till det aktuella värdet.
- MAX-MIN-värdena återställs automatiskt vid midnatt.
- Tryck och håll ned **MAX/MIN**-knappen i två sekunder medan displayen visar de högsta eller lägsta värdena för att radera värdena manuellt..

7.4.2 Temperaturenhetsinställning

- Med **+ / °C °F**-knappen kan du välja mellan °C (Celsius) eller °F (Fahrenheit) som temperaturenhet i normalt läge.

7.4.3 Trendpilar

- Trendpilarna visar om temperatur- och luftfuktighetsvärdena för närvarande stiger, sjunker eller förblir oförändrade.

7.5 Sekunders eller veckodagsvisning

- Tryck och håll ned **+ / °C °F**-knappen i tre sekunder i normalt läge för att växla mellan sekund- eller veckodagsvisning.

8. Ställa in och ansluta basstationen och sändarna

- Välj en skuggig och torr position för sändaren när den används utomhus. (Direkt solsken förfalskar mätningen och kontinuerlig fuktighet belastar de elektroniska komponenterna i onödan).
- Placera basstationen inomhus. Undvik närheten till störande fält som datorskärmar eller TV-apparater och fasta metallföremål.
- Kontrollera om de uppmätta värdena överförs från sändaren på önskad plats till basstationen (räckvidd öppet fält upp till 60 meter, med fasta väggar, särskilt med metalldelar, kan överföringsräckvidden minskas avsevärt).
- Välj vid behov en annan position för sändaren och/eller basstationen
- Om överföringen lyckas kan du fästa sändarna på hängöglan eller placera dem på en plan yta.

9. Skötsel och underhåll

- Rengör ditt instrument med en mjuk fuktad trasa. Använd inte lösningsmedel eller skurmedel.
- Ta bort batterierna från alla enheter om du inte använder dem under en längre tid.
- Förvara instrumentet på en torr plats.

9.1 Batteribyte

- Så snart batteriikonen visas i displayfältet för en kanal, byt batterier i respektive sändare.
- Så snart batteriikonen visas i displayfältet för de inre värdena, byt batterier i basstationen.
- **Observera:** Om batteriet byts ut måste kontakten mellan sändaren och basstationen återupprättas – dvs. starta en manuell stationssökning eller starta om alla enheter.

10. Felsökning

Problem	Lösning
Ingen display	Se till att batteriernas polaritet är korrekt Byt batterier
Ingen sändarmottagning Indikation „- -“ för Kanal 1/2/3	Ingen sändare installerad Kontrollera batterierna på sändare (använd inte uppladdningsbara batterier!) Starta om sändaren och basstationen enligt manualen Starta den manuella sökningen efter sändaren: Tryck på SEARCH / SNZ -knappen på basstationen i 2 sekunder och tryck sedan på TX -knappen i sändarens batterifack Välj en annan plats för sändaren och/eller basstationen Minska avståndet mellan sändaren och basstationen Kontrollera om det finns någon störningskälla
Ingen DCF- radiomottagning	Håll -/RCC knappen intryckt i 3 sekunder och starta initieringen manuellt Vänta på försök till mottagning under natten Välj en annan plats för din produkt Kontrollera om det finns någon störningskälla Återstart enligt bruksanvisningen Manuell inställning av klockan
Felaktig indikation	Byt batterier Återstart enligt bruksanvisningen

15. Avfallshantering

Denna produkt har tillverkats med högkvalitativa material och komponenter som kan återvinnas och återanvändas. Kasta aldrig tomma batterier och uppladdningsbara batterier i hushållsoporna. Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt med hjälp av de insamlingssystem som har inrättats.



Kassering av den elektriska enheten

Ta bort icke-permanent installerade batterier och uppladdningsbara batterier från enheten och kassera dem separat. Denna produkt är märkt i enlighet med EU:s direktiv om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Denna produkt får inte slängas i vanligt hushållsavfall. Som konsument är du skyldig att ta uttjänta enheter till en utsedd insamlingsplats för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning, för att säkerställa miljövänlig kassering. Returtjänsten är kostnadsfri. Följ gällande bestämmelser!

Kassering av batterierna



Släng aldrig tomma batterier och uppladdningsbara batterier med vanligt hushållsavfall. De innehåller föroreningar som, om de kasseras på fel sätt, kan skada miljön och människors hälsa. Som konsument är du enligt lag skyldig att ta dem till din butik eller till en lämplig insamlingsplats beroende på nationella eller lokala bestämmelser för att skydda miljön. Returtjänsten är kostnadsfri.

Symbolerna för de inneslutna tungmetallerna är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly

16. Specifikationer

Basstation

Mätområde Temperatur	-10 °C...+60 °C (+14 °F...+140 °F)
Luftfuktighet	20%...95% RH
Upplösning	0,1 °C (0,1 °F) och 1% RH
Strömförbrukning	Batterier: 2 x 1,5 V AAA (ingår ej)
Dimension	131 x 26 (63) x 102 (100) mm
Vikt	151 g (endast enheten)

Sändare

Mätområde Temperatur	-40 °C...+60 °C (-40 °F...+140 °F)
Luftfuktighet	1%...99% RH
Upplösning	0,1 °C (0,1 °F) och 1% RH
Sändningstid	CH1: 50 sek CH2: 53 sek CH3: 56 sek
Räckvidd	60 m (öppet fält)
Överföringsfrekvens	433 MHz
Maximale radiofrekvenseffekt	< 10mW
Strömförbrukning	Batterien je 2 x 1,5 V AAA (ingår ej) Använd alkaliska batterier
Dimension	45 x 20 x 108 mm
Vikt:	45 g (endast enheten)

Ingen del av denna handbok får reproduceras utan skriftligt medgivande från TFA Dostmann. Tekniska data är korrekta vid tidpunkten för tryckning och kan ändras utan föregående meddelande. De senaste tekniska data och information om denna produkt hittar du på vår hemsida genom att helt enkelt ange produktnumret i sökrutan.

EU:s försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar TFA Dostmann att radioutrustningstypen 35.1142 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de
E-post: info@tfa-dostmann.de
TFA Dostmann GmbH & Co.KG
Zum Ottersberg 12
97877 Wertheim, Tyskland

